

**Esclarecimento** 09/12/2021 17:16:53

Ilustríssimo Sr. Pregoeiro bom dia Gostaria de alguns esclarecimentos quanto ao edital do pregão 05/2021, do serviço de tradução para este instituição: 1 - Tendo em vista que há vários lotes e com uma diversidade de idiomas, é possível apresentar proposta apenas para os lotes que prestamos serviços? 2 - Na qualificação econômico-financeira, a certidão negativa de falência não possui validade, ela deve ser emitida há quanto tempo? 3 - O item 1 dos lotes 7 e 8. possuem a mesma descrição de serviços entretanto a unidade de medida está diferente e conseqüentemente o valor unitário, sendo no lote 7 R\$ 240,00/hora/dupla e no lote 8 a diária (08 horas), o valor/hora/dupla sai R\$ 86,75, valor muito abaixo do preço praticado no mercado. A unidade de medida ou o preço da diária não estão de acordo, sendo os mesmos serviços em 2 lotes distintos e com uma enorme discrepância de preços. 4 - O item 2 do lote 2, tradução audiovisual, está abaixo do que é praticado no mercado e da tabela de referência da Febrapils, pois ainda é preciso ceder o direito de imagem do profissional. Aguardamos retorno, Patricia Mata Libras Elohim

Fechar

**Resposta** 09/12/2021 17:16:53

À Sociedade Empresária Libras Elohim, 1 - Tendo em vista que há vários lotes e com uma diversidade de idiomas, é possível apresentar proposta apenas para os lotes que prestamos serviços? 01-Resposta: O preenchimento da proposta deverá atender o item 8 do Edital e o critério de julgamento será o menor preço por lote, item 9.19 do Edital. 2 - Na qualificação econômico-financeira, a certidão negativa de falência não possui validade, ela deve ser emitida há quanto tempo? 02-Resposta: Os documentos apresentados valerão nos prazos que lhes são próprios ou, inexistindo ou sendo indeterminado esse prazo, reputar-se-ão válidos por 90 (noventa) dias contados de sua expedição 3 - O item 1 dos lotes 7 e 8. possuem a mesma descrição de serviços entretanto a unidade de medida está diferente e consequentemente o valor unitário, sendo no lote 7 R\$ 240,00/hora/dupla e no lote 8 a diária (08 horas), o valor/hora/dupla sai R\$ 86,75, valor muito abaixo do preço praticado no mercado. A unidade de medida ou o preço da diária não estão de acordo, sendo os mesmos serviços em 2 lotes distintos e com uma enorme discrepância de preços. 03 - Resposta: A Administração estabeleceu o registro do mesmo serviço em lotes distintos, com unidades de medidas diferenciadas, a fim de atender a eventos com menor duração, de até 1(uma) ou 2 (duas) horas, com unidade hora/dupla, a depender da Ordem de Serviço, itens 4.4,4.4.1, 4.5 e 4.5.1, do Termo de Referência. 4 - O item 2 do lote 2, tradução audiovisual, está abaixo do que é praticado no mercado e da tabela de referência da Febrapils, pois ainda é preciso ceder o direito de imagem do profissional. 04- Resposta: O lote 02 é composto de um único item, referente ao "serviço de tradução simultânea/consecutiva remota - INGLÊS". Informo que os lotes, relativos ao Pregão 05/2021, foram objeto de consulta ao mercado. Pregoeira

Fechar